



GSTAAD

ZÜGLETE

SAMSTAG, 31. AUGUST

2019





Vivez la vraie tradition de la désalpe «Züglete». Les paysans redescendent dans la vallée avec leurs troupeaux et traversent le village de Gstaad.



Programme de la fête:


9h30:

«Ylüte» (sonneurs de cloches) avec le «Trechlerclub Gsteig».
«Züglete» brunch musical au Grand Bellevue. ①

Dès 10h00:

À intervalles réguliers, nous accueillerons les premiers troupeaux au village. Ils seront présentés et commentés en direct au centre du village. ②

Les restaurants vous surprendront avec une vaste offre. Découvrez les diverses activités et les spécialités de la région dans les magasins et aux stands tout le long de la promenade. Attractions pour les enfants ③, petit zoo ④, fromagerie de démonstration ⑤ et bien d'autres choses.

Toute la journée, il y aura de la musique  dans la promenade.

11h30–12h30:

Pause de midi du programme (pendant ce temps, le concert «Mati-née des Jeunes Etoiles VII» aura lieu dans la chapelle de Gstaad – pour plus d'informations et l'achat des billets appelez au numéro +41 33 748 81 82).

Dès 12h45:

Environ toutes les 40 minutes, nous accueillerons à nouveau quatre à cinq troupeaux au village.

Dès 16h45:

Pour terminer cette journée de la «Züglete», rencontrez-vous au bout de la Promenade Obergstaad, Apple Pie Square. ⑥
Profitez de la soirée dans les restaurants et hôtels du village.



Jugendchörli Saanenland / Längenbärger Jodlerchörli / Jodlerchörli
Bärglerfründe / Alphorn Duo Mösching / Jodlerfründe Arnensee



A real traditional Swiss experience.

Join us to celebrate the arrival of farmers and droves coming down from their alps in the Promenade of Gstaad.



Festivity program:

9.30 am:

“Ylüte” (ringing of cow bells) with the “Trechlerclub Gsteig”.
“Züglete-Brunch” at Le Grand Bellevue. ①

From 10.00 am:

At regular intervals, farming families will pass through the promenade with their cows, introduced with live commentary in the center. ②

Re-energize in one of the cosy restaurants along the promenade, explore the various offers of numerous market stalls and learn more about traditional products and handicrafts of our region. Attraction for children ③, petting zoo ④, cheese diary ⑤ and many more activities.

Musical entertainment 🎵 accompanies you throughout the entire “Züglete” day in the Promenade.

11.30 am–12.30 pm:

Lunch-break of the “Gstaad Züglete” program (during our break, the concert “Matinée des Jeunes Etoiles VII” will take place at the Gstaad chapel. For more information or tickets please call tel. +41 33 748 81 82).

From 12.45 pm:

Approximately every 40 minutes, farming families will pass through the promenade with their cows.

From 16.45 pm:

To close a beautiful “Züglete” day, join a cozy get-together at the end of the Promenade at the Apple Pie Square. ⑥
Take advantage of the different restaurants and hotels in the village.



Jugendchörli Saanenland / Längenbärger Jodlerchörli / Jodlerchörli
Bärgerfründe / Alphorn Duo Mösching / Jodlerfründe Arnensee



Erleben Sie die traditionelle «Züglete» der einheimischen Bauern mit ihren Viehherden durch die Promenade von Gstaad.



Festprogramm:

9.30 Uhr:

«Ylüte» der Zügleten durch den Trechlerclub Gsteig. Züglete-Brunch beim Le Grand Bellevue **1** mit musikalischer Umrahmung.

Ab 10 Uhr:

In regelmässigen Abständen ziehen die ersten Zügleten durch die Promenade. Live-Kommentar im Zentrum. **2** Die Gstaader Gastronomiebetriebe überraschen Sie mit einem vielseitigen Angebot. Entdecken Sie die diversen Aktivitäten und einheimischen Spezialitäten der Gstaader Betriebe sowie Marktstände entlang der Promenade. Kinderparadis **3**, Streichelzoo **4**, Schaukäserie **5** und vieles mehr.

Den ganzen Tag musikalische **J** Unterhaltung in der ganzen Promenade.

11.30–12.30 Uhr:

Mittagspause im Züglete-Programm (Im Rahmen vom Menuhin Festival Gstaad findet unterdessen das Konzert «Matinée des Jeunes Etoiles VII» im Kapälli Gstaad statt. Informationen dazu und Tickets erhalten Sie unter Tel- +41 33 748 81 82).

Ab 12.45 Uhr:

Im Abstand von ca. 40 Minuten ziehen weitere Zügleten durchs Dorf.

Ab 16.45 Uhr:

Züglete «Usplampete» am Ende der Promenade im Obergstaad **6** auf dem Apple Pie Square und gemütliches Beisammensein in den diversen Gastronomiebetrieben des Dorfes.



Jugendchörli Saanenland / Längenbärger Jodlerchörli / Jodlerchörli
Bärglerfründe / Alphorn Duo Mösching / Jodlerfründe Arnensee